VALKYRIE PROFILE

ヴァルキリープロファイル

1

土方 悠（ひじかた ゆう）

©tri-Ace Inc./PRODUCTION I.G/Actas Inc/ENIX 1999

CONTENS

Chapter 1 The Battle Maiden ——— 5

Chapter 2 The Hollow Statue ——— 39

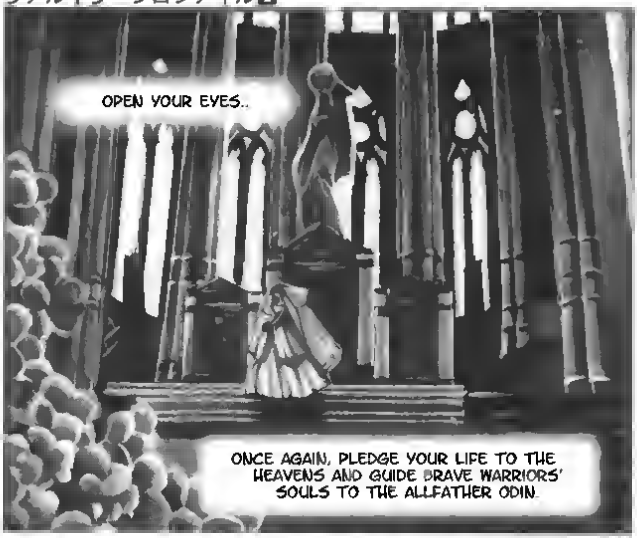
Chapter 3 The Meaningless Battle ——— 69

Chapter 4 The Path ——— 99

Chapter 5 Destiny ——— 129

Chapter 6 Justice and Power ——— 159

VALKYRIE PROFILE
ヴァルキリープロファイル


OPEN YOUR EYES..
ONCE AGAIN, PLEDGE YOUR LIFE TO THE HEAVENS AND GUIDE BRAVE WARRIORS' SOULS TO THE ALLFATHER ODIN.

AWAKEN!
BATTLE MAIDEN LENNETH VALKYRIE!

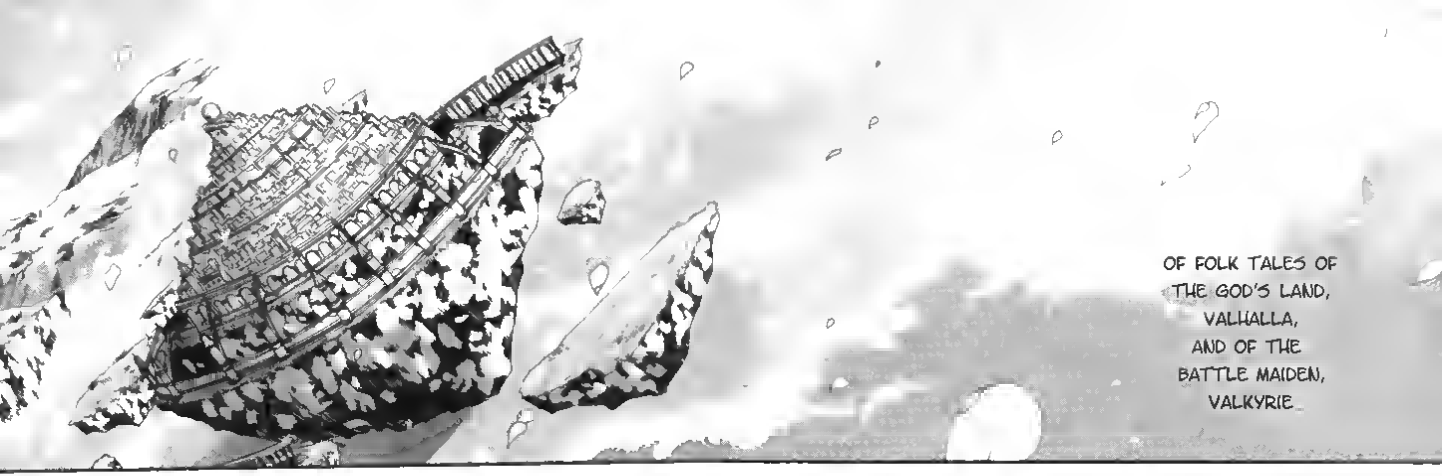
第1話 戦乙女

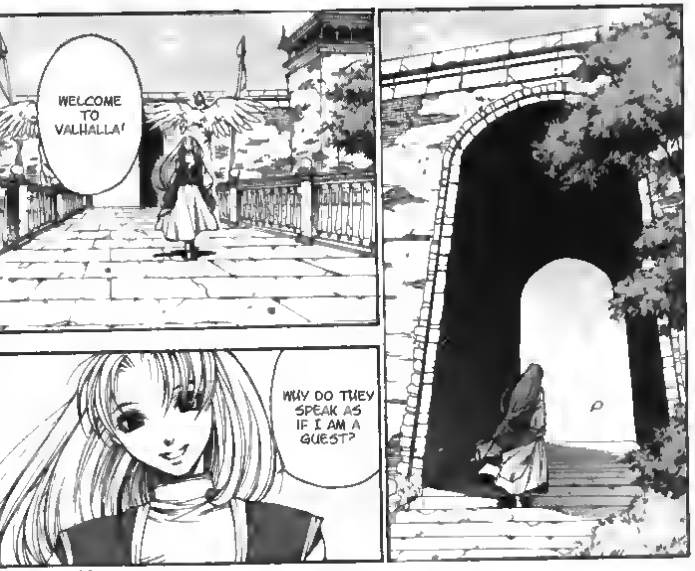
Valkyrie Profile
Chapter 1

Scanned and Edited by Lizard Axe
Translation by Kopokopu

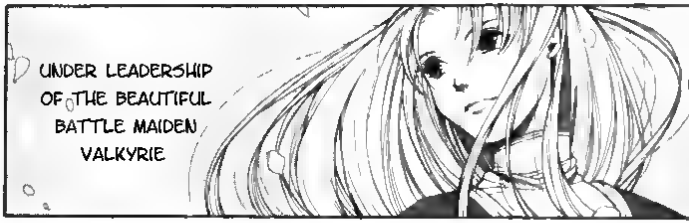
Brought to you by New Nede
http://newnede.cjb.net
#Star_Ocean on irc.aniverse.com

HOW I HAVE MISSED THIS PLACE.
TOGETHER THE SUMMER SUN AND WINTER MOON RECITE SONGS WITH POETS


OF FOLK TALES OF THE GOD'S LAND, VALHALLA, AND OF THE BATTLE MAIDEN, VALKYRIE.


WELCOME TO VALHALLA!
WHY DO THEY SPEAK AS IF I AM A GUEST?

THOSE BRAVE WARRIORS WHO HAVE DIED IN-BATTLE, NOW PREPARE FOR RAGNAROK.


UNDER LEADERSHIP OF THE BEAUTIFUL BATTLE MAIDEN VALKYRIE

BIG SISTER LENNETH!
I'VE BEEN WAITING FOR YOU! I HEARD FROM BIG SISTER FREYA, THAT YOU ARE COMING BACK!
YOU LOOK ENERGETIC AND HEALTHY AS USUAL.
EVEN BIG SISTER LENNETH NOW TOO, PLEASE DON'T TALK LIKE FREYA
BUT I WONDER IF YOU'RE A LITTLE TOO ENERGETIC
YES FREI LET US NOT FORGET THAT YOU ARE A GODDESS TOO

LOKI..
AH EVERYONE IS GOOD TO ME I AM WELL
LONG TIME NO SEE, LENNETH
YES, HAVE YOU BEEN WELL?
DON'T YOU HAVE SOMETHING TO SAY, FREI?
OH YES! LORD ODIN IS WAITING INSIDE.
LOKI, SINCE HE IS HALF VANIR AND HALF AESIR, HE GETS BULLIED BUT HE IS FINALLY CHEERFUL

SO, I WILL SEE YOU ALL LATER.
SEE YOU LATER LENNETH
BUT

THAT MUST MEAN WE WILL BE NEEDING ALOT OF WARRIORS' SOULS
WHY HAS LORD ODIN CALLED FOR BIG SISTER, LENNETH?
YOU DON'T HAVE TO TELL ME, I KNEW! SHE HAS TO GATHER HUMAN SOULS
HAVE YOU FORGOTTEN HER MISSION?

PLEASE STAND UP LENNETH
LORD ODIN, I HAVE COME AS YOU HAVE ORDERED WHAT WILL MY MISSION BE?

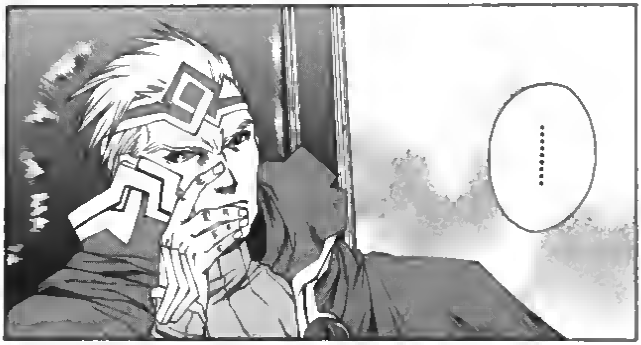
LONG TIME NO SEE, LENNETH
WE MEET AGAIN AT LAST, FREYA
THERE IS NO NEED FOR YOU TO KNEEL LIKE THE DWELLERS OF MIDGARD
LENNETH VALKYRIE
THE HIGHEST OF THE THREE GODDESSES WHO RULE OVER FATE OF COURSE, I CALLED YOU FOR A REASON
MIMIR'S HEAD TOLD ME THAT THE END OF THE WORLD, RAGNAROK, IS NEAR!

" THE SAME WAY YOU DEFEATED ME, YOU WILL ALSO RECEIVE THE SAME FATE "
WHEN MIMIR'S HEAD WAS CUT OFF, IT SAID AS FOLLOWS.
RAGNAROK?!
HOWEVER, IT WAS MISFORTUNE THAT MIMIR'S HEAD FORETOLD...
A TALE FROM A LONG TIME AGO CALLED RAGNAROK, SPEAKS OF A WAR THAT EVEN THE GODS CANNOT ESCAPE.
ODIN SAW HIS KNOWLEDGE AND TOOK HIS HEAD TO KEEP FOR HIMSELF
HE WAS DEFEATED BY ODIN WITH THE HELP OF SURT.
DURING PRIMEVAL TIMES, THERE LIVED A GIANT WHO POSSESED GREAT POWER AND KNOWLEDGE, CALLED MIMIR
WE THE AESIR CANNOT AVOID CONFLICT WITH THE VANIR
THE VANIR SEEM TO BE MOVING RESTLESSLY TOO.
AND SURT COMMANDS THE VANIR. THIS LEAD TO THE CONFLICT BETWEEN THE TWO
AFTER THAT SURT KNEW THAT ODIN COMMANDED THE AESIR

WE NEED POWER FOR THIS WAR.
YOU MUST GO TO THE MIDDLE WORLD, MIDGARD, TO GATHER SUITABLE HUMAN SOULS FOR WAR
I EXPECT NOTHING BUT GREAT RESULTS
IT IS AN HONOR FOR ME TO RECEIVE SUCH AN IMPORTANT TASK
FREYA!
YES, MY LORD

IT WOULD BE CRUEL TO LET YOU GO ALONE AFTER YOU'VE JUST AWAKENED
I WILL ACCOMPANY YOU, HOWEVER, I WILL HAVE TO RETURN SHORTLY

LET US GO.
TO THE HUMAN WORLD, MIDGARD!

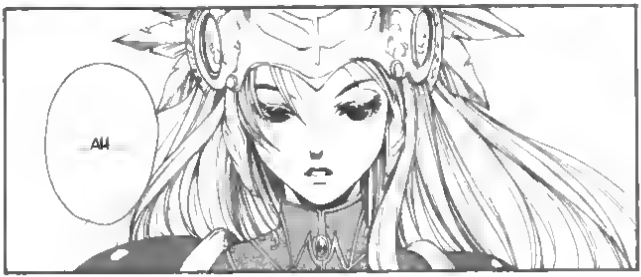

……

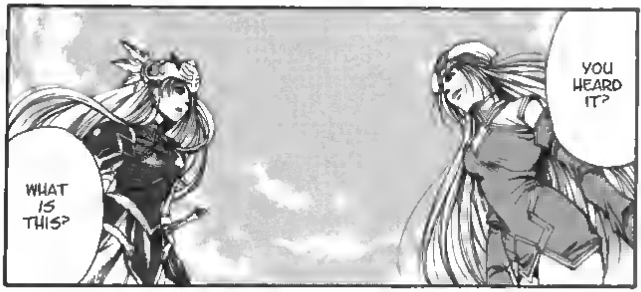
ハヤ

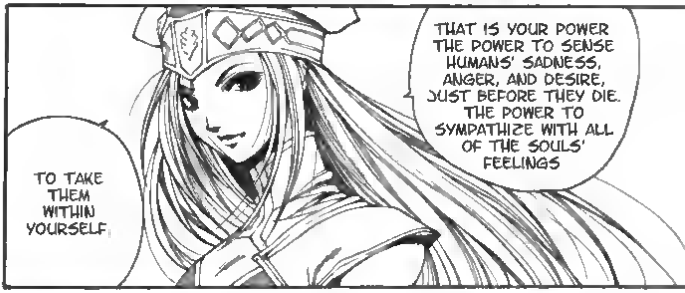
THIS IS THE WORLD WHERE HUMANS LIVE?
HAVE YOU MISSED THIS PLACE?
YES THE MIDDLE WORLD, MIDGARD
THE PLACE WHERE SOULS ARE TRAPPED INSIDE THE BODY OF HUMANS.

I SEE
I HAVE NEVER SEEN THIS LAND BEFORE
NO
CAN YOU HEAR ANYTHING?
WHAT DO YOU MEAN?
CLOSE YOUR EYES CONCENTRATE AND OPEN YOUR HEART THEN YOU WILL UNDERSTAND
THERE IS A POWER ONLY YOU POSSESS

ARNGRIM, ARNGRIM, HELP!!
NO! THAT'S NOT IT!
YOU THINK IT IS FOOLISH, BROTHER BECAUSE YOU ARE CONTENT WITH WHAT YOU ALREADY HAVE.
WHAT A RUDE PERSON! ONE-THOUSAND DEATHS IS NOT ENOUGH FOR YOU!
WHAT A WEAK LITTLE KING.


AH


YOU HEARD IT?
WHAT IS THIS?


THAT IS YOUR POWER THE POWER TO SENSE HUMANS' SADNESS, ANGER, AND DESIRE, JUST BEFORE THEY DIE. THE POWER TO SYMPATHIZE WITH ALL OF THE SOULS' FEELINGS
TO TAKE THEM WITHIN YOURSELF

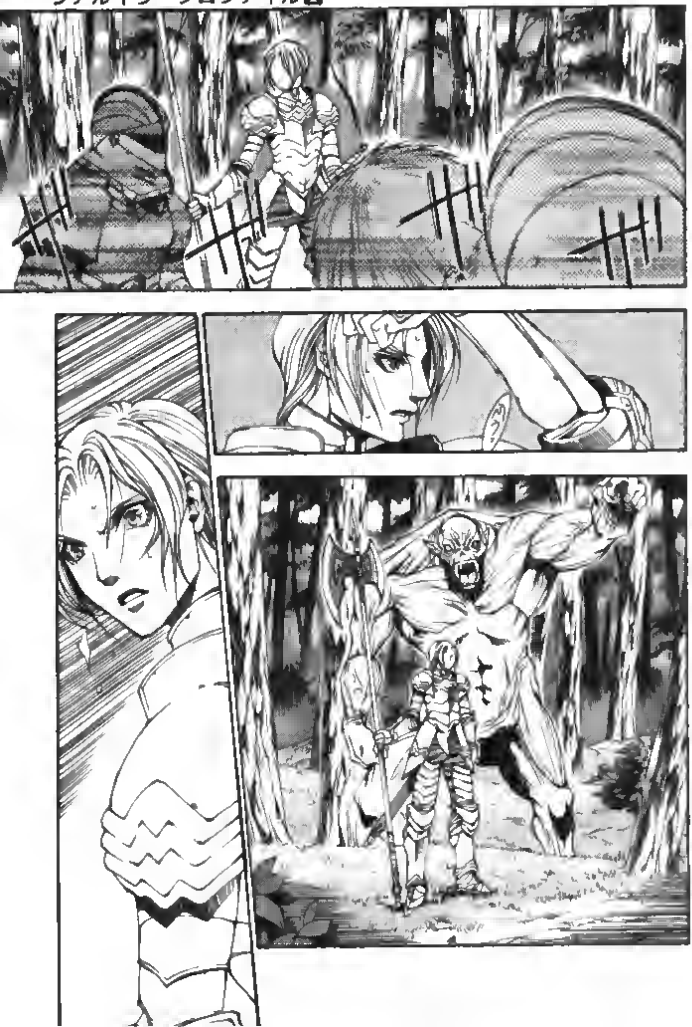
YES, AND
AH!!
AND?
THIS POWER IS FOR SEARCHING FOR THOSE WHO ARE SOON TO DIE
AND THEN SELECTING THE ONES SUITABLE TO BECOME WARRIORS?

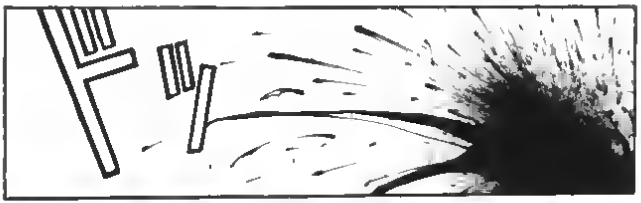
LET US GO NEAR THE HEART OF THE HUMANS, AND YOU SHOULD BE ABLE TO UNDERSTAND THEM

はぁ〜

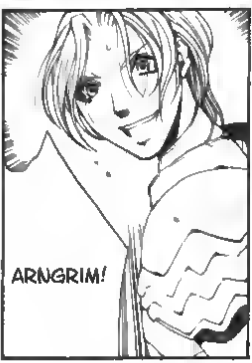
HUMANS' HEART? TOGETHER WITH MY HEART?

ATTACK!! WITHOUT BREAKING OUR FORMATION!




ドン

ドン


ARNGRIM!

I CAN'T ALWAYS BE THERE TO PROTECT YOU PAY ATTENTION
Y YES!
WAHHHHH!!
!!

うわあっ
ぐあっ
..DIE.

IS THAT AN EINHERJAR?!
ONLY EARNGRIM COULD DO THAT!
INCREDIBLE!! THAT MONSTER WITH JUST ONE STRIKE

A VERY STRONG HUMAN BEING
ANYONE THINK THEY CAN DEFEAT ME?!
THOUGH WITH THAT SPIRIT
STRENGTH ALONE IS NOT ENOUGH TO BE A EINHERJAR
.....

SEE YOU, LENNETH. WE WILL MEET AGAIN AT THE TIME OF RAGNAROK
EVEN WITH SUCH POWER HUMANS CANNOT ESCAPE DEATH.
WHAT A PITIFUL BEING.

Should D
VALKYRIE PROFILE
ヴァルキリープロファイル
1
土方悠
GANGAN COMICS
©tri-Ace./PRODUCTION I.G/Actas Inc/ENIX 1999

Valkyrie Profile Chapter 2

The Hollow Statue

Scanned and Edited by Lizard Axe
Translation by Kopokopu

Brought to you by New Nede
http://www.newnede.com

-Artolia Castle
PRINCESS ONE DAY YOU WILL BE THE RULER OF THIS LAND
IT PAINS ME TO SEE U THROWING YOUR ROD AROUND.
BE SILENT LOMBERT!
I WILL NOT BE TREATED LIKE A CHILD.

AS FOR THIS MATTER...
IT IS SOMETHING A PRINCESS SHOULDN'T HAVE TO WORRY ABOUT
JUST LEAVE EVERYTHING TO ME
SUCH IMPUDENCE! HOW COULD I STAND TO WITNESS IT
ﾄｯ
.....
IMPORT-UNATE!
GOOD NOW PLEASE DO NOT CAUSE TOO MUCH TROUBLE

- The Day Before -

AMONG YOU, ONE KNIGHT HAS GREAT MERIT.
FROM THE LION KNIGHT GROUP. LAWFER! YOU WILL BE REWARDED!
YOUR HIGHNESS!
THERE IS ANOTHER KNIGHT MORE WORTHY OF THOSE WORDS. HIS WORK IS TRULY INCREDIBLE.
HMM?
WHO IS THIS GREAT SOLDIER THAT YOU SPEAK OF?
IT IS TRUE, YOUR HIGHNESS.
HIS WORK IS INDEED INCREDIBLE.

THOSE TWO. FATHER AND SON. IF ONLY THEY HAD TAKEN THE REWARD AND REMAIN SILENT
UMM. YES WELL THEN

ARNGRIM! OVER THERE!

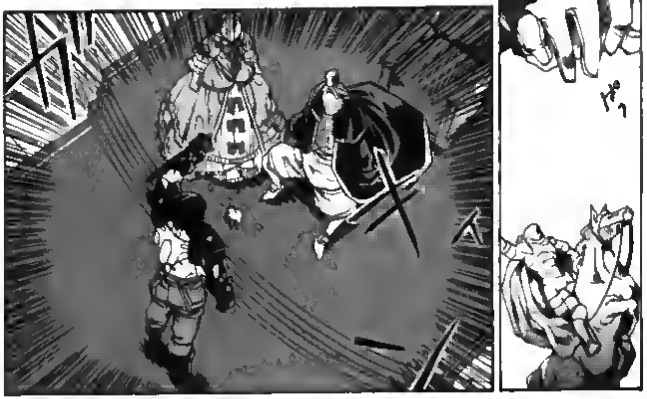
YES?

ARNGRIM!

YOU WILL RECEIVE THE REWARD PLEASE RISE UP.

ハアアア
A MERCINARY NOT EVEN A KNIGHT I REALLY SHOULD NOT GIVE MY THANKS TO THIS KIND OF PERSON
I AM THANKFUL THAT THE KING HAS SUCH A BIG HEART TO GIVE ME THIS GREAT REWARD
TO RECEIVE FROM SUCH A PERSON WHO LOOKS DOWN AT THEM WITH ONLY HIS EYES
HMPH-
EVEN THOUGH HE'S SUCH A SAVAGE, HE STILL KNOWS HOW TO BEHAVE PROPER
HMM

KYA-
KYAHA HAHA HAHA!
!?
YOU ARE A VERY PITIFUL LITTLE MAN, YOUR HIGHNESS.
ALL THIS FLATTERY JUST DOESN'T FIT ME!
EEE
THIS IS JUST AS PITIFUL AS YOU!

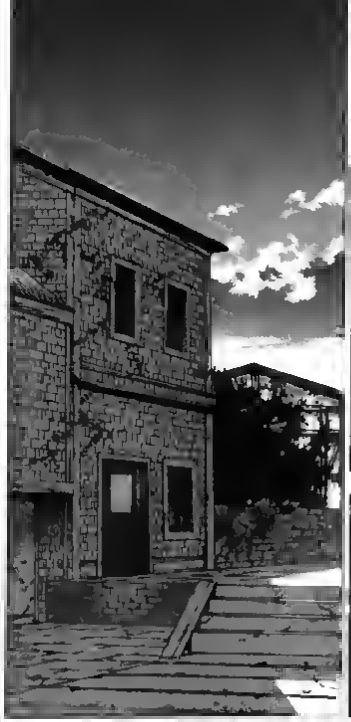


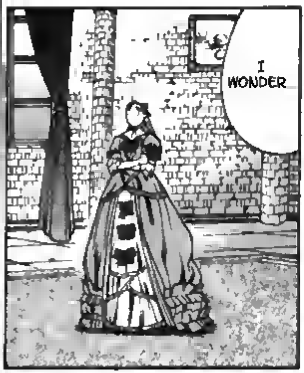
SUCH IMPU-DENCE!!

IGNORING THE KING'S CONSI-DERATION WITH SUCH OFFENSIVE LANGUAGE!

I HAVE NO NEED FOR SUCH A THING.
I ONLY ACCEPT HARD EARNED CASH.

TEN THOUSAND DEATHS IS NOT ENOUGH FOR YOU!!
THAT'S ARNGRIM FOR YOU...
.....
CAPTURE THAT MAN!!
WHAT ARE YOU ALL DOING?!
THAT RUDE MAN
IS THERE ANY WAY TO HURT HIM?




I WONDER

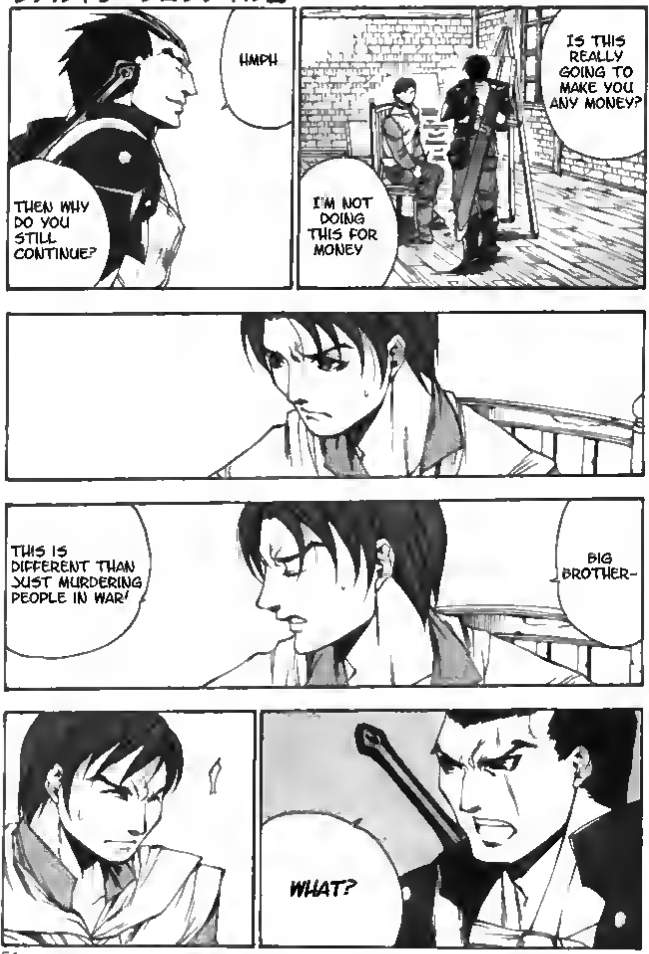
.....
THAT WILL DO IT!

ﾊｱﾊｱ

WELCOME HOME BIG BROTHER
ARE YOU HURT?

I'M OK JUST SIT DOWN
.....

WHAT? YOUR STILL PAINTING THIS STUFF?
THIS ARTWORK IS NOT 'THIS STUFF'


HMPH
THEN WHY DO YOU STILL CONTINUE?
IS THIS REALLY GOING TO MAKE YOU ANY MONEY?
I'M NOT DOING THIS FOR MONEY
THIS IS DIFFERENT THAN JUST MURDERING PEOPLE IN WAR!
BIG BROTHER-
WHAT?

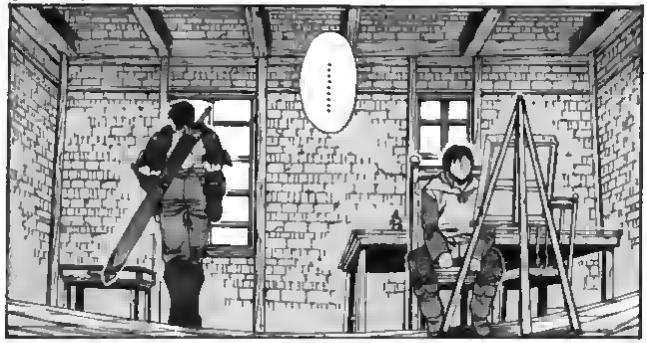
I DON'T DO IT FOR MONEY! I DO IT BECAUSE I ENJOY IT!
WHAT'S SO GREAT ABOUT PAINTING ANYWAYS?

YOU THINK IT'S FOOLISH BROTHER... BECAUSE YOU ARE CONTENT WITH WHAT YOU HAVE...

MAKING WEIRD SHAPES... I DON'T UNDERSTAND THAT STUFF

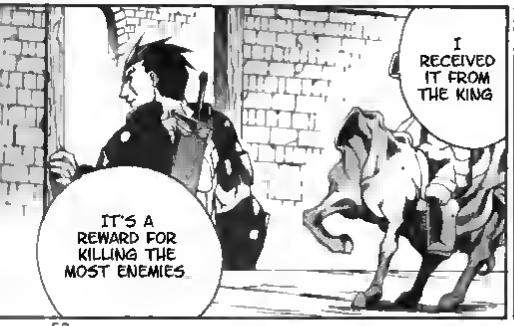
SINCE MY BODY IS WEAK, I ENJOY PAINTING...

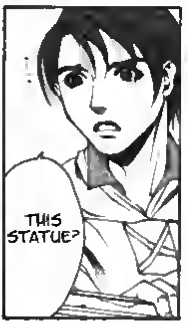
.....

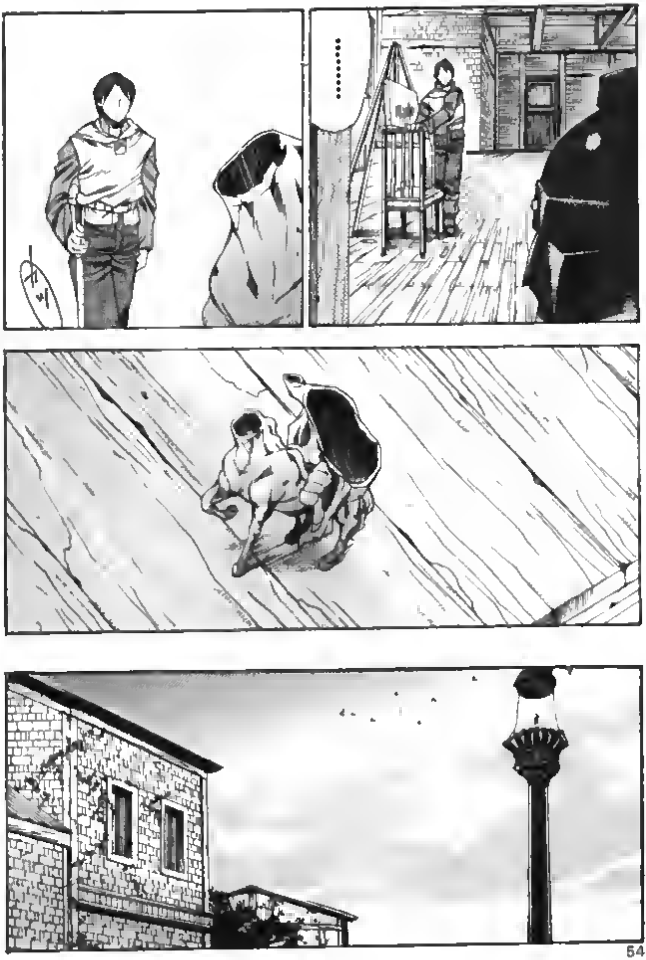

.....

I'M LEAVING THE MONEY HERE

I'M SORRY BROTHER YOU ONLY FIGHT BECAUSE OF ME


IT'S A REWARD FOR KILLING THE MOST ENEMIES
I RECEIVED IT FROM THE KING


THIS STATUE?



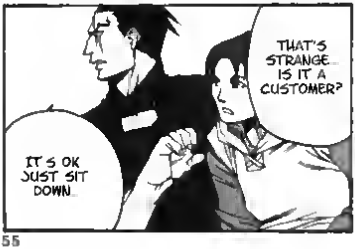
GOOD MORNING, BIG BROTHER
IT'S BEEN SUCH A LONG TIME SINCE I SLEPT IN A SOFT BED
DID YOU OVER SLEEP?

AHH...

똑똑

* KNOCK KNOCK

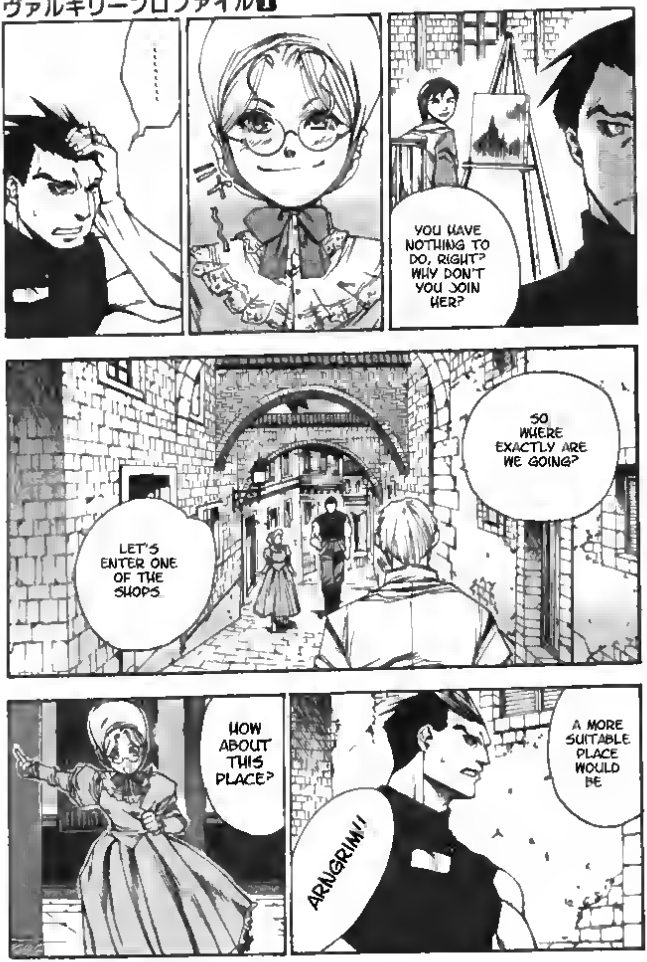
I GUESS I'M JUST NOT USED TO IT...


THAT'S STRANGE... IS IT A CUSTOMER?
IT'S OK JUST SIT DOWN...

ガチャ
……？？
ズカ
ズカ
WHAT A FILTHY PLACE DOES SOMEONE REALLY LIVE IN HERE?

AH!
NO, NO. SIR ARNGRIM AM I CORRECT?
ARNGRIM ISN'T IT?
HE-HEY. STOP BEING RUDE IN SOMEONE ELSES HOME.
WHAT'S YOUR BUSINESS HERE?
YEAH?
JEL?
I AM- AHH
I AM JEL.

I AM CALLED ANGELA
N-NO DEL DELA
.....
I HAVE A JOB FOR YOU
SO MISS ANGELA WHAT IS YOUR BUSINESS?
A JOB?

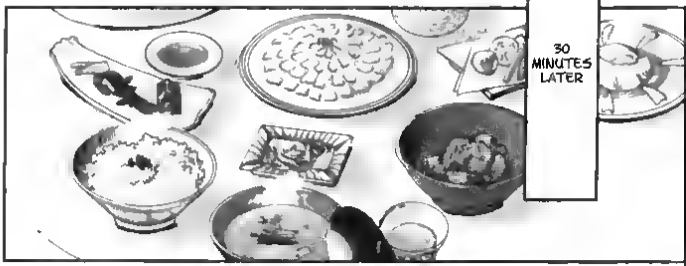

YOU HAVE NOTHING TO DO, RIGHT? WHY DON'T YOU JOIN HER?
SO WHERE EXACTLY ARE WE GOING?
LET'S ENTER ONE OF THE SHOPS
HOW ABOUT THIS PLACE?
A MORE SUITABLE PLACE WOULD BE
ARNGRIM!!

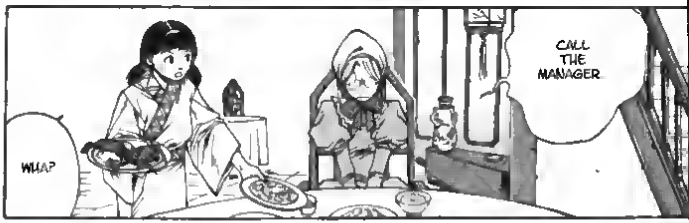
WHAT ABOUT THE JOB?

MAY I TAKE YOUR ORDER?

I DON'T GET THIS
HMM I'LL TAKE THIS AND THIS

HEY! CAN YOU EVEN EAT ALL OF THAT?!
AND WHAT TO DRINK?
THIS AND THIS
.....
ALL THAT? I'LL JUST EAT SOME AND THEN LEAVE THE REST
WHILE I'M EATING? THAT'S NOT VERY GOOD.
CAN YOU JUST TELL ME ABOUT THE JOB WHILE YOU'RE EATING?


30 MINUTES LATER


WHA?
CALL THE MANAGER

WHAT IS WRONG WITH MY FOOD?

I SAID CALL THE MANAGER!

DON'T BE SILLY YOU'RE NOT A KING...

MISS, THAT IS CALLED SASHIMI IN YAMATO CUISINE
WRONG?! WHAT IS WITH THIS MEAT? IT'S RAW!
THAT IS CALLED MISO SOUP IN YAMATO CUISINE
WHAT IS WITH THIS MUDDY SOUP? IT LOOKS SUSPICIOUS! IT MUST BE POISONED!
MISS, THAT IS CALLED AN OCTOPUS
AND WHAT IS THIS?! ISN'T THIS A MONSTER? WHAT KIND OF FOOD DOES THIS SHOP SERVE?
IT IS DEFINITELY NOT!
IS THIS SOME KIND OF DEMON SHOP?!

THIS IS THE FIRST TIME I HAVE BEEN TREATED LIKE THIS
EE NOW MY THROAT HAS BECOME DRY!

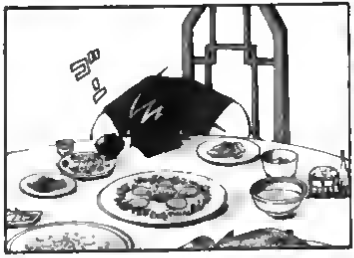
COUGH COUGH
WHAT IS THIS WATER?!

THAT WAS SAKE

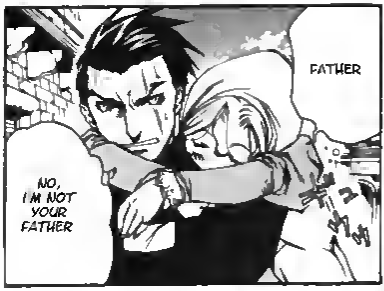
YOU DESERVE
TO DIE

DID YOU INTEND TO KILL ME BY GIVING ME POISON?!
UM THAT WAS

ZZZ……

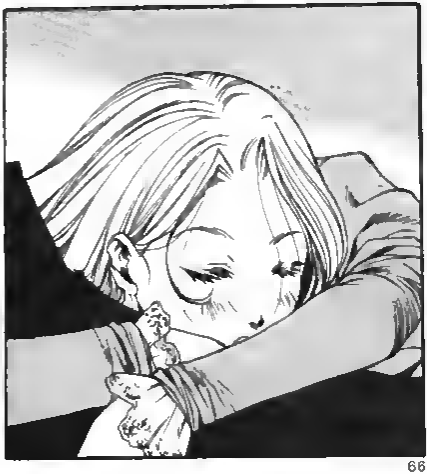

ゴッ

ア…
CHECK PLEASE


FATHER
NO, I'M NOT YOUR FATHER

WHAT SHOULD I DO NOW?

JE-
PRINCESS JELANDA?!



THE SMELL OF DEATH LINGERING IN THE WIND?
THIS PLACE THERE IS A PERSON WHO TOYS WITH SOULS THIS IS A CHEMICAL SMELL
THIS IS THE PROMISED ITEM.
フフ…
OH! THIS IS GHOUL POWDER!
WITH THIS I COULD MOVE ON WITH MY PLAN! I AM GRATEFUL FOR YOU HELP!
THANKS IS NOT NECES-SARY.
ﾌﾝ

THE FUN STARTS NOW.

ZZZ
BUT WHAT DOES THE PRINCESS WANT?
THAT
PRINCESS DELANDA?!
I STILL DON'T KNOW
YEAH

Valkyrie Profile Chapter 3

The Meaningless Battle

Scanned and Edited by Lizard Axe
Translation by Kopokopu

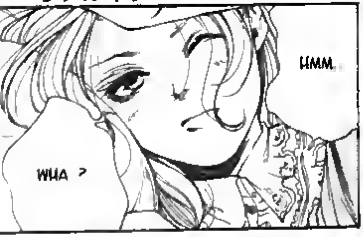
Brought to you by New Nede
http://www.newnede.com

ZZZ

HMM. SHE HAD BEEN SLEEPING SO WELL

HUH? IS SHE TALKING IN HER SLEEP?
F-FATH
FATHER

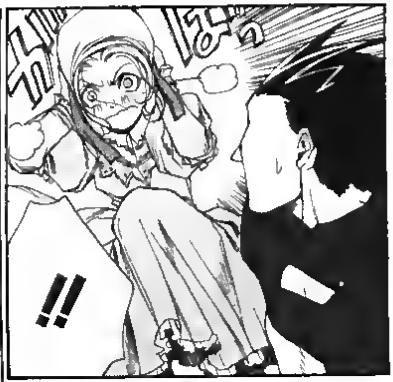
.....
SO THAT'S IT
ARNGRIM INSULTED FATHER
ONE-THOUSAND DEATHS IS
I JUST CAN'T FORGIVE THAT MAN
THAT TIME I INSULTED THE KING RIGHT IN FRONT OF HER
HOW WOULD SHE BE ABLE TO REMAIN SILENT WHEN HER FATHER WAS MADE TO LOOK LIKE A FOOL?
BUT NO MATTER WHAT KIND OF KING HE IS, HE IS STILL THE FATHER OF THIS GIRL


HMM
WHA ?

THE ONLY PERSON THAT I REALLY OFFENDED WAS JELANDA
WHAT A STUBBORN PRINCESS

ARE YOU AWAKE?

WHAT'S THIS!? IT'S ALREADY DARK!


!!

THE REQUEST? ISN'T IT REVENGE FOR YOUR FATHER?
I HAVE TO GET HOME!
ABOUT THE REQUEST IS TOMMOROW A GOOD TIME? OK THEN TOMMOROW
UM
I WILL APOLOGIZE TOMMOROW!
WHAT AN IMPOLITE PERSON!
GYAA?!

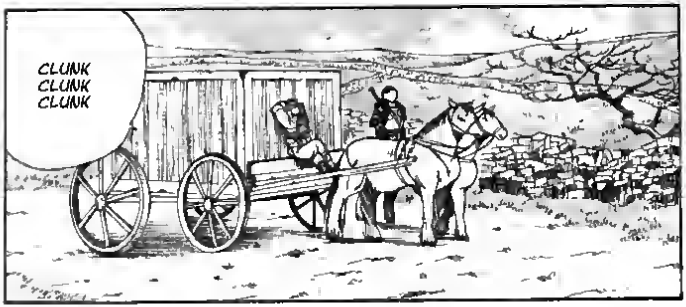
WHAT'S GOING ON?
TH- THIS PERSON DID NOT APOLOGIZE FOR BUMPING INTO ME!
ANGELA, YOU SHOULD GO HOME
IT'S LATE ENOUGH ALREADY I WILL TALK TO THIS PERSON FOR YOU
OKAY!
WHAT'S YOUR BUSINESS?

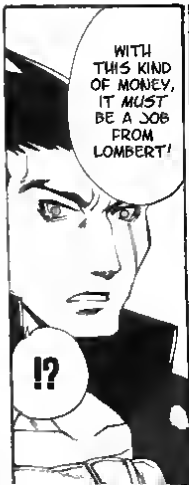
I HAVE A JOB FOR YOU.
PLEASE BE MORE RESPON-SIBLE, PRINCESS!
I KNOW I KNOW PLEASE BE QUIET NOW
PRINCESS JELANDA!
WHERE HAVE YOU BEEN AT THIS HOUR?!
.....

I'M LOOKING FORWARD TO TOMMOROW
TODAY I ACHIEVED MY GOAL AND IT WAS FUN
OI

I'M SURPRISED THAT 'THE OTHER GUY' IS YOU
HEY YOU, I'M BADRACH. YOU MUST BE THE INFAMOUS ARNGRIM
LET'S GET TO KNOW EACH OTHER
SAVE YOUR TALK FOR LATER. JUST GET THIS PACKAGE ON THE ROAD
WHAT'S THE DEAL WITH HIM?
女が持ってきた依頼はこうだ

BUT IF ALL GOES WELL, WE CAN MAKE IT IN HALF THE TIME 3 DAYS
IT USUALLY TAKES A WEEK TO GET TO VILLMORE

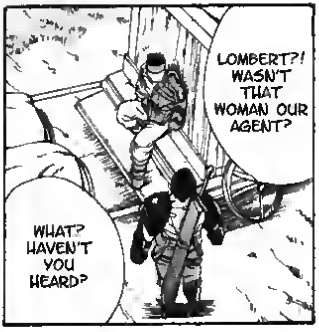

CLUNK CLUNK CLUNK


WITH THIS KIND OF MONEY, IT MUST BE A JOB FROM LOMBERT!
!?

LATER TODAY, THE PRINCESS WILL COME TO MY HOUSE AGAIN
HOWEVER, THIS IS QUITE AN INTERESTING JOB

WHAT IS THAT?

THIS JOB IS


LOMBERT?! WASN'T THAT WOMAN OUR AGENT?
WHAT? HAVEN'T YOU HEARD?

WE ARE THE ARTOLIA KNIGHTS. PLEASE LET US INSPECT YOUR PACKAGE
JUST NOW I REALIZED I SHOULDN'T HAVE TAKEN THE JOB WITHOUT KNOWING WHAT EXACTLY WE WERE ESCORTING

WHAT NOW?

SHE IS INSIDE!
LET'S GET OUT OF HERE
WHAT?
……!!

PRINCESS SELANDA?!

HEY! WHAT ARE YOU DOING? LET'S GET OUT OF HERE!

LET'S WAIT UNTIL NIGHT, THEN WE'LL ESCAPE
HUF HUF HUF SLOW DOWN, WILL YA?
WE SHOULD BE SAFE NOW!
HUH THAT LOMBERT
LOMBERT HE ALWAYS GIVES ME THE WEIRD JOBS
WOULD LOMBERT KNOW ABOUT THE KNIGHTS TOO?
YOU KNEW ABOUT THIS, DIDN'T YOU?!
NO! I HAD NO CLUE WHAT WAS IN THE BOX!

WHAT!?
DOESN'T IT ALL MAKE SENSE?
OF COURSE HE KNEW...
HE'S A SPY FOR VILLNORE.
WHAT WOULD HAPPEN IF THE PRINCESS OF ARTOLIA WERE TO BE HANDED OVER TO VILLNORE?
THEN WOULDN'T SHE BE KILLED?
ARNGRIM! ARNGRIM, HELP ME!
WHAT IS THIS!? JUST BECAUSE SHE IS A PRINCESS, SHE HAS TO GET USED IN SOME MAD MAN'S AMBITION!?

WHAT WAS THAT?!
GYAHHHH!!!
WHAT THE..?
I DON'T BELIEVE IT..
HELP!!

GAVE HER THE MEDICINE THAT HE RECEIVED FROM LORD LOMBERT!
WHEN THE PRINCESS WAS UNCONS- CIOUCE THE CAPTAIN-

HEY! WHAT HAPPENED?! WHERE'S THE PRINCESS?

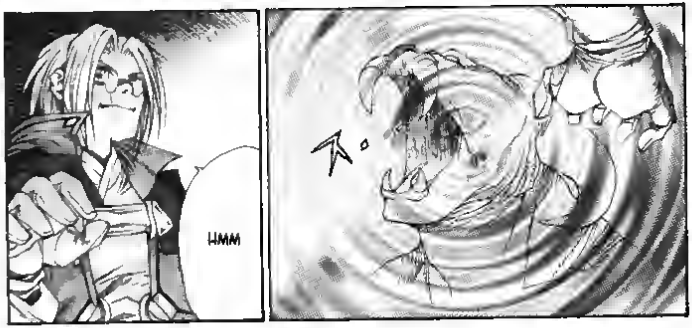
WHAT... THEN THAT MUST BE

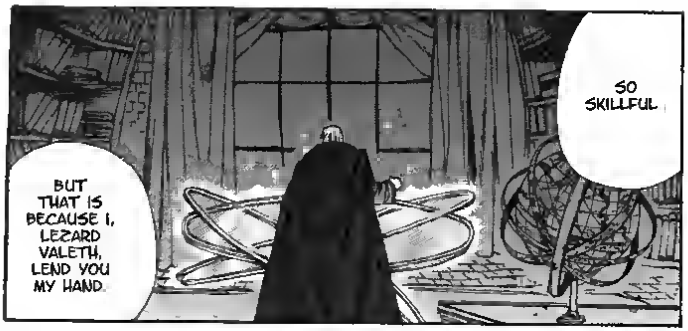
LOMBERT WAS PLAYING BOTH HANDS.
IF WE MADE IT TO VILLMORE, THEN ALL WOULD BE WELL.
IF WE WERE DISCOVERED BY THE KNIGHTS, THEN SHE WOULD DRINK THE POTION.
ガアアア!!
GHOUL POWDER?
IT MUST HAVE BEEN GHOUL POWDER.
MAYBE NO ONE WILL SURVIVE NOT EVEN THE PRINCESS.

LOMBERT IS A NECROMANCER?
IT'S A SUB-STANCE THAT TURNS PEOPLE INTO DEMONS
ONLY NECRO-MANCERS USE IT
I CAN'T STAY IN ARTOLIA ANYMORE!
I'M GETTIN' OUT OF HERE!
ANGELA
MAYBE HE MADE THE RIGHT CHOICE HOWEVER

チャ叶

I
I


HMM


SO SKILLFUL.
BUT THAT IS BECAUSE I, LEZARD VALETH, LEND YOU MY HAND.

I WILL HELP START THE WAR BETWEEN ARTOLIA AND VILLNORE.
LET ME PUT MORE BODIES TO DEATH IN THIS EXPERIMENT! HAHAHA!

!?

WH-
WHAT IS THIS POWER?

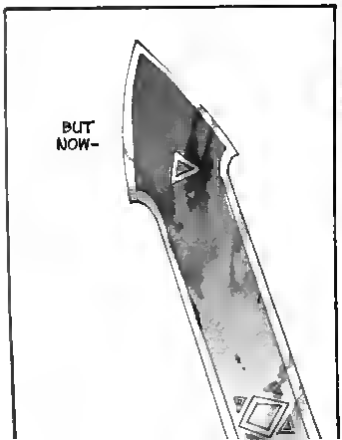
HOLD ON! THAT IS
THE BATTLE MAIDEN, VALKYRIE?
SHE CAN'T BE HELPED. SHE CAN'T BE BROUGHT BACK.
YOU SHOULD TRY TO GET AWAY FROM THE BATTLE

THERE ARE THINGS I'VE HEARD ABOUT HER. SHE IS A GODDESS WHO JUDGES DEAD SOULS AND HELPS MANKIND IN BATTLE.
AHHH!!

THAT IS
THE ONE AND ONLY RING, THE NIBELUNG RING, THE RING OF DESTINY!
SHE IS SO BEAUTIFUL CAN THAT REALLY BE THE BATTLE MAIDEN?
EVEN IN THIS MIST
SUCH BEAUTIFUL SILVER HAIR

NOBLE EYES!
SUCH..
I WANT TO REACH DOWN TO..
HER, THE BATTLE MAIDEN, WITH MY VERY OWN HANDS!!
UGH!

BATTLE HAS
ALWAYS
GIVEN ME
THE GREATEST
JOY.


BUT
NOW-

THAT'S NOT IT!
THAT IS BECAUSE YOU ARE CONTENT WITH WHAT YOU HAVE
ガアア
I MYSELF ALSO LOOK DOWN UPON OTHERS.
I AM NO DIFFERENT THAN THE KING!

LOMBERT, I'M GOING TO KILL YOU!!

Valkyrie Profile Chapter 4

The Path

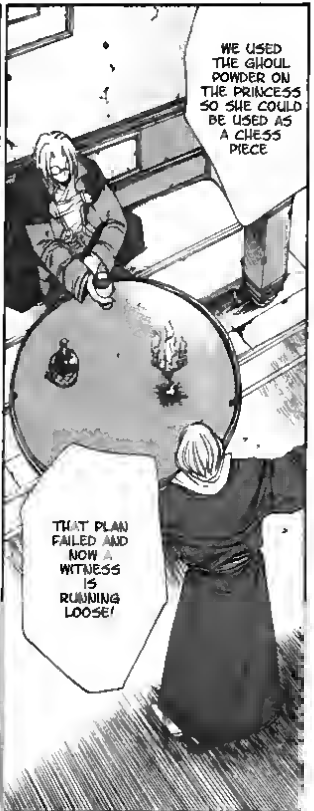
Scanned and Edited by Lizard Axe
Translation by Kopokopu

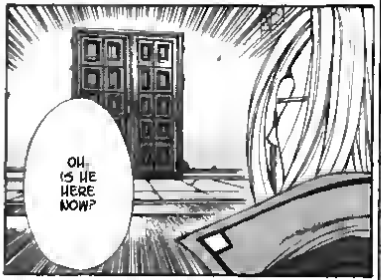
Brought to you by New Nede
http://www.newnede.com

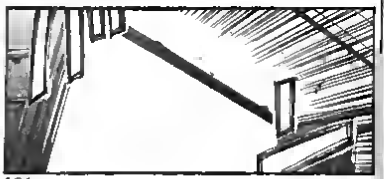
LOMBERT...

WITH THINGS THE WAY THEY ARE NOW WON'T OUR PLAN FAIL?!

YES, AND DON'T FORGET THAT THE WARRIOR WILL COME HERE SINCE HE HAD FEELINGS FOR THE PRINCESS
DO YOU HAVE A PLAN?


WE USED THE GHOUL POWDER ON THE PRINCESS SO SHE COULD BE USED AS A CHESS PIECE
THAT PLAN FAILED AND NOW A WITNESS IS RUNNING LOOSE!


OH, IS HE HERE NOW?



SO YOU DECIDED ON COMING HERE
YOU SHOULD HAVE JUST RUN AWAY
SHUT UP! YOU'LL FEEL THE SAME PAIN THAT JELANDA FELT!

WHY DID YOU DO THAT TO JELANDA?
HOW DID YOU BENEFIT?
ARNGRIM YOU JUST DON'T LISTEN
コォオォ
YOU'RE BRAVERY IS SUPERIOR
BUT YOU HAVE LITTLE KNOWLEDGE OF MAGIC
AND THAT WILL COST YOU YOUR LIFE!
!

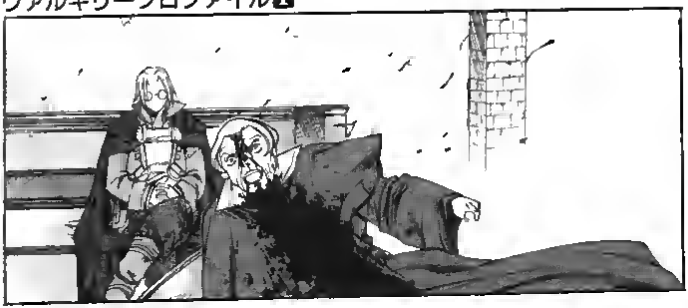
HAHAHA! MY MAGIC IS TOO STRONG FOR EVEN THE COUNTRY'S GREATEST WARRIOR!!
HOWEVER...
CA- CAN'T MOVE

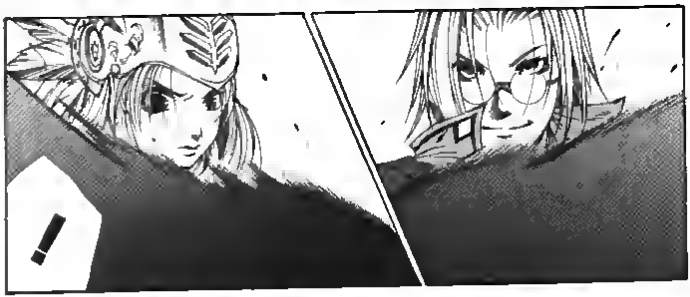
HOWEVER, YOU CAN'T AND WILL DIE HERE NOW!
IT WOULD BE IMPOSSIBLE TO DEFEAT YOU IF YOU BROKE LOOSE
MY BODY! I CAN MOVE AGAIN!!
!

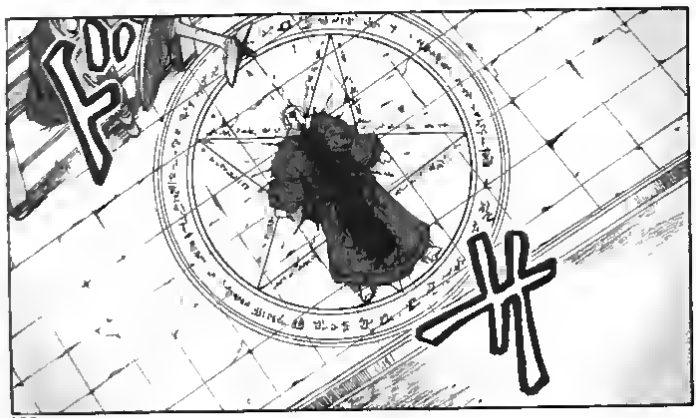
SHADOW SERVANT!
HAA!!

UUWAH.

DEFILER OF SOULS! YOUR SINS LAY HEAVY UPON YOU!
WHAT?! YOU ARE
VALKYRIE!



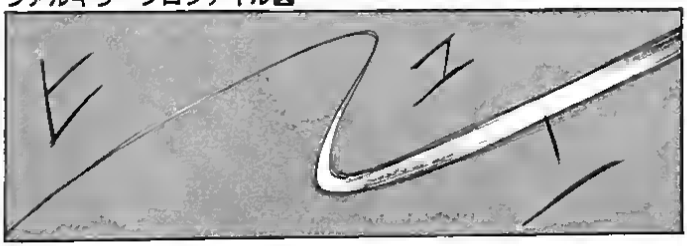

!


ドン
ドン

WHA...
THAT IS...

YOU SUMMONED THE BEAST! YOU USED THAT MAN, LOMBERT!
MY NAME IS LEZARD VALETH.
ALLOW ME TO CARVE IT INTO YOUR HEART.
DON'T JUST REFER TO ME AS 'YOU'.

I'LL LET YOU PLAY WITH MY MONSTER
LET'S PLAY!


ヒュー

AHHH!!

UHWAAH!!

AHH!

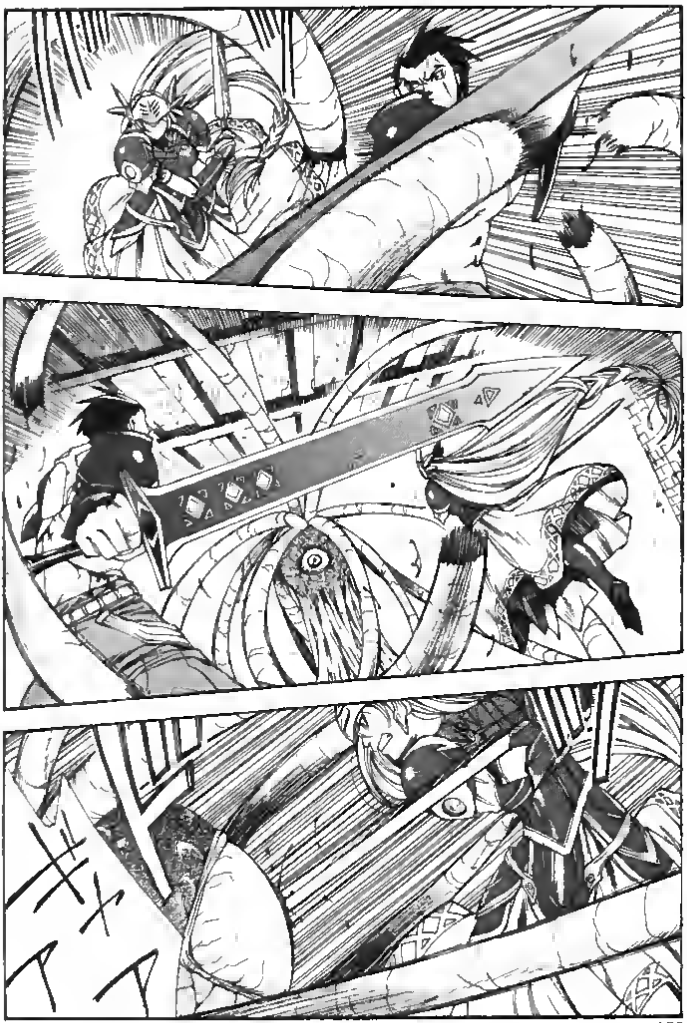
YOUR HAIR IS SO BEAUTIFUL

SUCH BEAUTY YET NO EMOTIONS
NO FEELINGS
YOU...
!!

GYUH
アアア

WHA— JUST NOW
ドロ
ドロ
THE MORE I THINK, THE MORE INTERESTED IN YOU I GET
FOR THE TIME BEING, I WILL ONLY TAKE THE RING
I WILL ALWAYS BE WATCHING YOU
THAT'S ALL FOR NOW

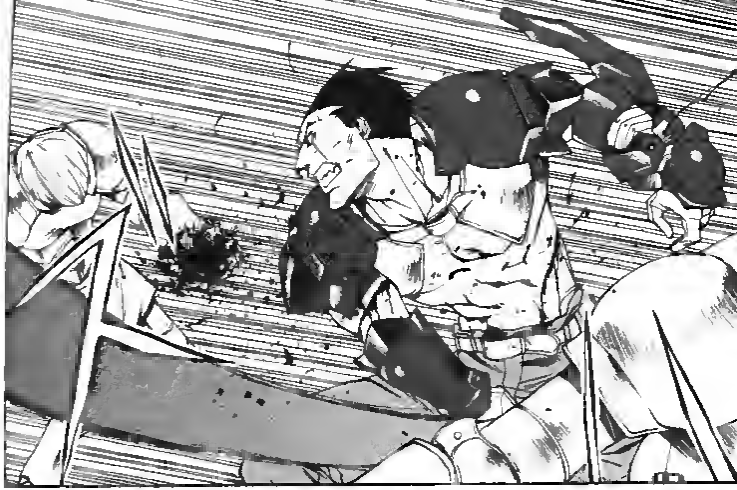
WA-
WAIT..
UGH


ア
ア

ドカ
ギィィ
ガシ

I'M SICK AND TIRED OF YOU!!!
LORD LOMBERT, WHAT'S HAPPENING?

ME? A TRAITOR!?
YOU!! LORD LOMBERT...
TRAITOR! KILLING A HIGH OFFICIAL!
THIS TOUGH SOLDIER!?

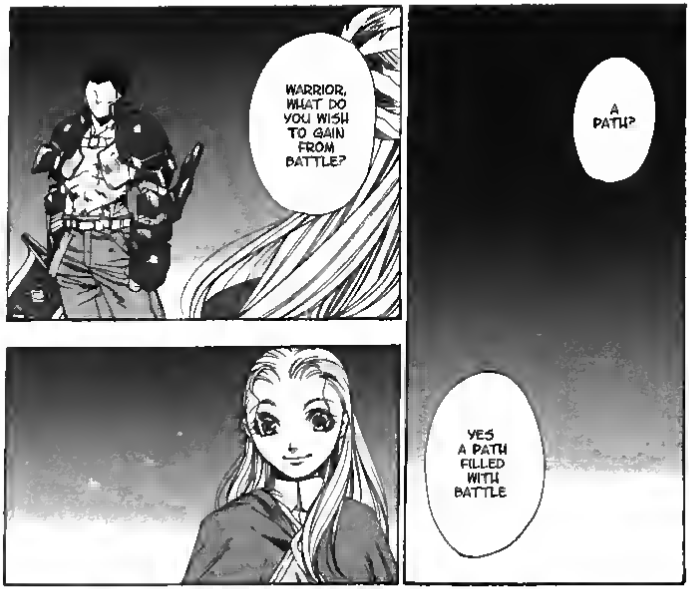


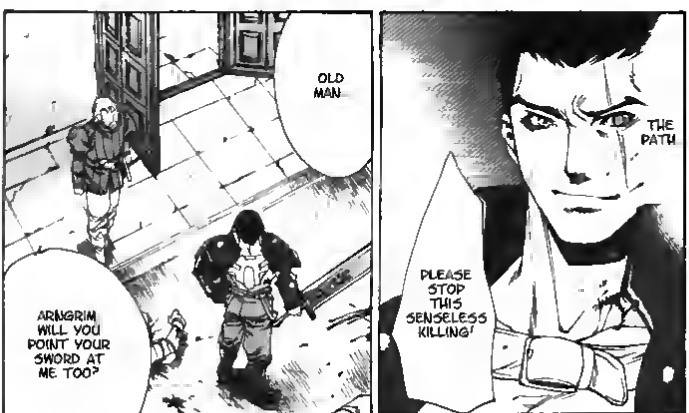
A HUMAN'S STRENGTH IS NOT EVERYTHING

WHAT'S WRONG WITH YOU!? YOU'RE NO PROBLEM TO ME!
WHY DON'T YOU TAKE MY WARRIOR SOUL AND STRENGTH TO VALHALLA?

TCH. YOU'RE ONE TO TALK, DEATH GODDESS

A ANGEL?!
HEHE SO YOU KNEW
IMPOLITE FOOL! THE BATTLE MAIDEN IS NOT A DEATH GODDESS!
!
I SEE SO YOU HAVE JOINED THE DEATH GODDESS
IT'S BATTLE MAIDEN THE DEATH GODDESS WOULD HAVE TAKEN YOU ELSEWHERE
THE DEATH GODDESS WOULD NOT BRING YOU A PEACEFUL DEATH
I CAN GIVE YOU A PATH


WARRIOR, WHAT DO YOU WISH TO GAIN FROM BATTLE?
A PATH?
YES A PATH FILLED WITH BATTLE


OLD MAN
ARMGRIM WILL YOU POINT YOUR SWORD AT ME TOO?
THE PATH
PLEASE STOP THIS SENSELESS KILLING!

I DON'T KNOW IF I AM SUITABLE FOR THIS PATH

YOU'RE STRONGER THAN ME EVEN ON YOUR OWN YOU CAN LIVE
ROY, YOU HAVE YOUR PAINTING

ARNGRIM!!

IF ONLY I HOLD ON A LITTLE MORE, I COULD JOIN THE PRINCESS.

IT LOOKS LIKE YOU'RE GOING TO BE WITH ME A LONG TIME NOW
INDEED, IT'S GOING TO BE LONG

THE SERVANT AND MY HUSBAND TOO!
EVERYONE. EVERYONE DIE!
!?
ARE YOU... THE ONE WHO WILL GRANT MY WISH?
THAT'S YOUR WISH AND IT'S YOUR BLOOD. ARE YOU READY?

Valkyrie Profile Chapter 5

Destiny

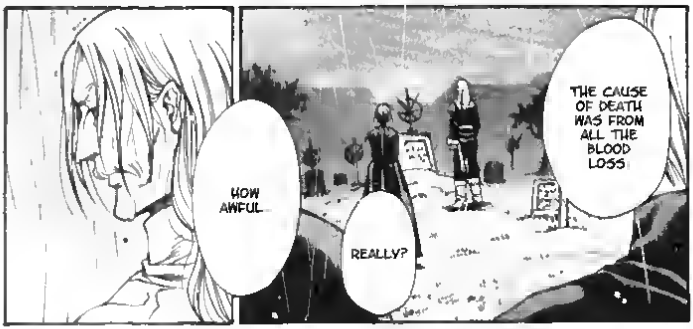
Scanned and Edited by Lizard Axe
Translation by Kopokopu

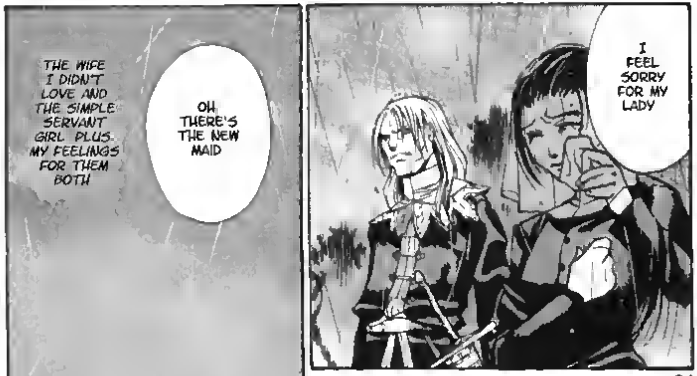
Brought to you by New Nede
http://www.newnede.com

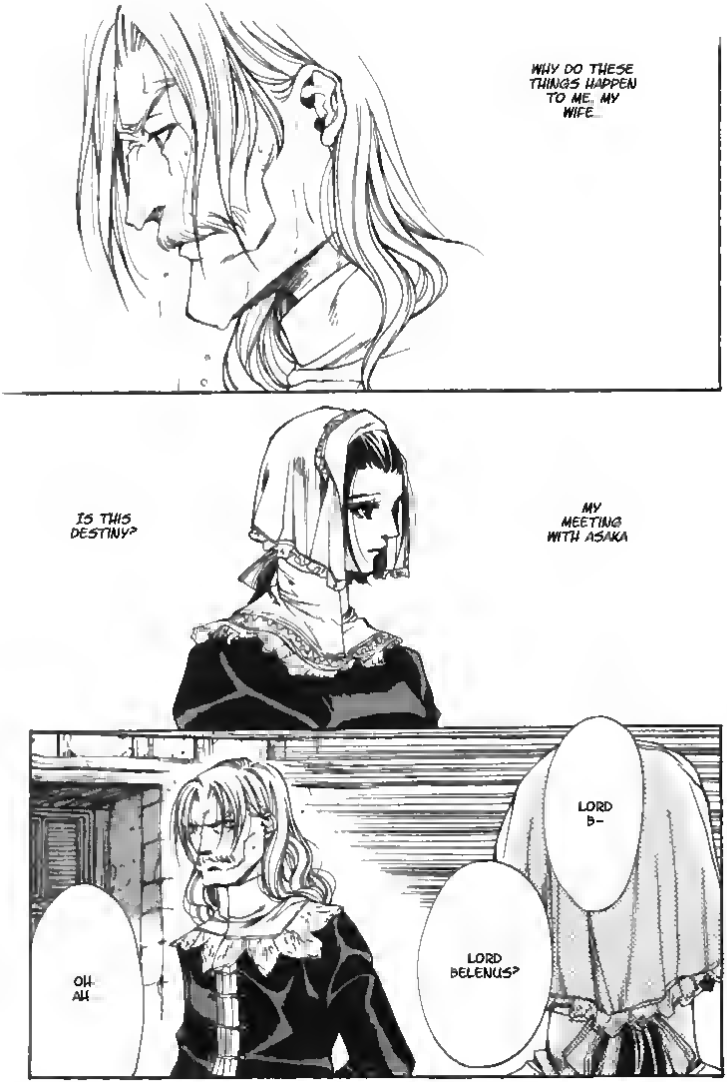
FROM THAT TOWN I CAN HEAR THE VOICE OF AN EINHERJAR
UNDEAD?
THEY ARE PEOPLE WHO USE BLACK MAGIC
OUR ENEMIES
HOWEVER
AT THE SAME TIME THERE IS THE VOICE OF AN UNDEAD

YES, MADAM!
ASAKA!
ASAKA!
PLEASE STOP SAYING SUCH NONSENSE!
I CAN'T EAT YOUR FOOD
WHAT DID I DO TO UPSET YOU, MADAM?
BUT THERE'S STILL SOME FOOD LEFT
RUBBISH! THAT'S ENOUGH! NOW STAND BACK

YOU ALWAYS PROTECT THE MAID
YOU...
I'M TELLING YOU I KNOW WHAT'S GOING ON
.....
MY WIFE IS LEAVING ME
LORD BELENUS
IT'S OKAY ASAKA
THAT TIME I NOTICED
BUT YOU JUST DON'T TELL ME ANYTHING

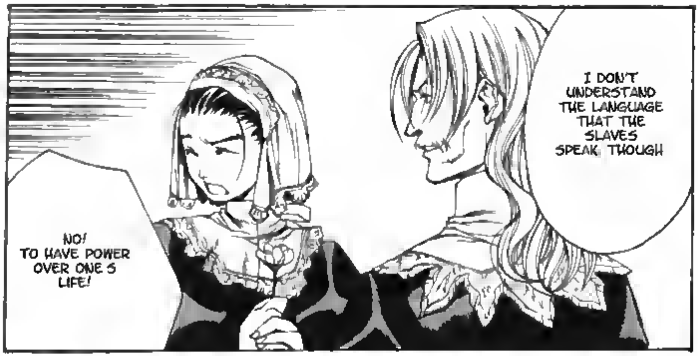

HOW AWFUL
REALLY?
THE CAUSE OF DEATH WAS FROM ALL THE BLOOD LOSS

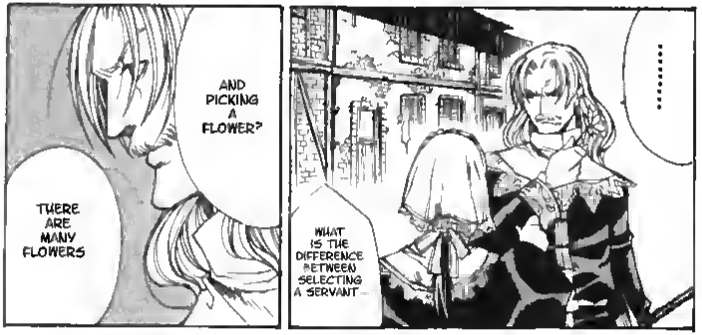

THE WIFE I DIDN'T LOVE AND THE SIMPLE SERVANT GIRL PLUS MY FEELINGS FOR THEM BOTH
OH THERE'S THE NEW MAID
I FEEL SORRY FOR MY LADY


WHY DO THESE THINGS HAPPEN TO ME, MY WIFE...
IS THIS DESTINY?
MY MEETING WITH ASAKA
LORD B-
LORD BELENUS?
OH AH

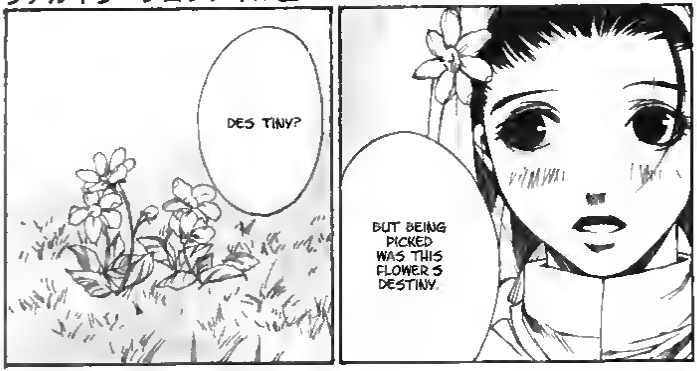
LORD BELENUS I REALLY DON'T WANT TO GO
IT'S NOTHING LET'S GO
.....
WHAT A BEAUTIFUL FLOWER!
LORD BELENUS DO YOU KNOW THE NAME OF THIS FLOWER?

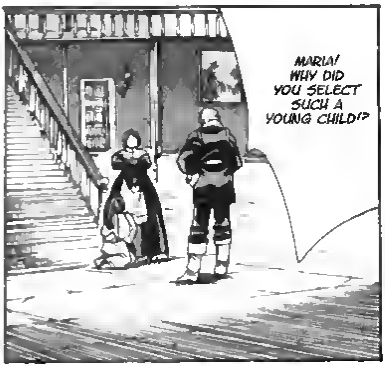
ASAKA, WHY DON'T YOU WANT TO GO?
IT'S ONLY A MATTER OF ME SELECTING A NEW SERVANT
BUT IT'S SO CRUEL BEING ABLE TO SELECT LIKE THAT
IT CAN'T BE HELPED BOTH MY WIFE AND MARIA ARE DEAD
UNTIL NOW MY WIFE HAD BEEN IN CHARGE I CAN'T DO IT ALONE
ONLY YOU
BUT
.....


I DON'T UNDERSTAND THE LANGUAGE THAT THE SLAVES SPEAK, THOUGH
NO! TO HAVE POWER OVER ONE'S LIFE!


AND PICKING A FLOWER?
THERE ARE MANY FLOWERS
WHAT IS THE DIFFERENCE BETWEEN SELECTING A SERVANT—
.....

.....


DES TINY?
BUT BEING PICKED WAS THIS FLOWER'S DESTINY.


MARIA! WHY DID YOU SELECT SUCH A YOUNG CHILD!?

THERE IS NO REASON I JUST FELT SORRY FOR HER

DESTINY
SNIFF
WAAH!

SINCE YOU BOUGHT HER YOU BETTER EDUCATE HER YOURSELF
I WILL RAISE HER TO BE GOOD
WHAT IS HER NAME?
ASAKA
HE WAS TOO HARSH ON YOU, MARIA.
YOUNG MASTER BELENUS
PLEASE DON'T CRY ANYMORE, THE SCARY MAN HAS LEFT
ASAKA SO SHE IS A CHILD FROM YAMATO

HAHAHA! FINALLY, WE GET TO SEE HER FACE
ASAKA
HERE
ASAKA
LET'S GO

I SEE... IT CAN'T BE HELPED
THEY AREN'T HERE TODAY...

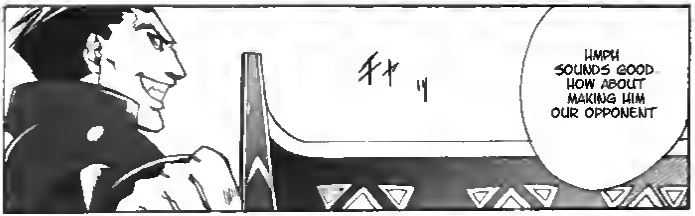
ASAKA!!
……?
ASAKA!
ASAKA!!

ASAKA!!
HAHAHA. I WILL OFFER THIS SACRIFICE TO LADY BALAZA.
HMM? WELL IT'S THE DEVIL HIMSELF
THIS SMILE
ASAKA!?
THIS. THIS IS...
!?

MY WIFE?
YOUR WIFE WAS THE VERY ONE WHO CURSED YOU!
I WON'T LET THAT HAPPEN!
THAT'S RIGHT I STOLE HER SOUL
AND I'LL STEAL THIS GIRL'S TOO!
!?
.....
ASAKA!?

DEFILER OF SOULS, BE ANNIHILATED!
THE BATTLE MAIDEN?!
BRAHMS?!
KUHAHA... WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT LORD BRAHMS HAS STOLEN FROM GOD'S HANDS.

COMPARED TO VANIR HE IS AN OBSTACLE TO US.
HE IS THE ONE ABOVE ALL THE VAMPIRES, THE UNDEAD KING.


HMPH SOUNDS GOOD. HOW ABOUT MAKING HIM OUR OPPONENT

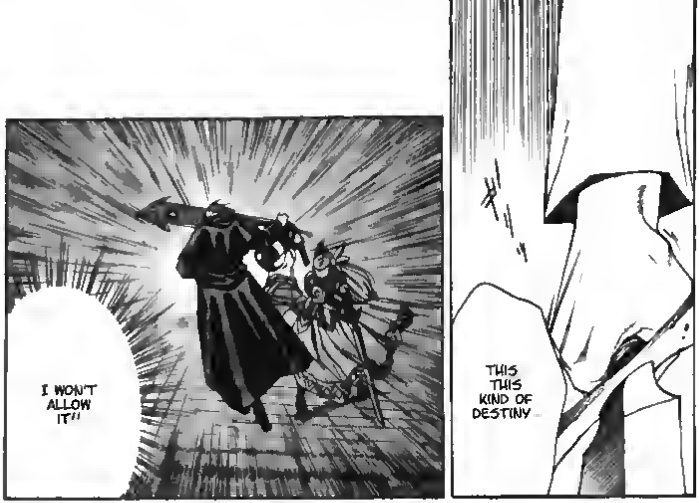
YOU ARE LIKE AN INSECT TO ME!!
HERE, I WILL SACRIFICE YOU TO LORD BRAHMS!!

MYSTIC CROSS!

DELANDA!
AHH!

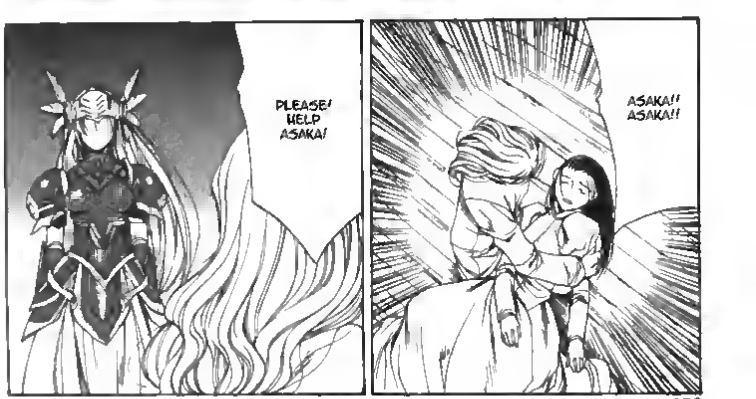
UNTIL NOW
I'VE ONLY BEEN
WATCHING

YAA!
ASAKA
VALKYRIE THIS ONE IS STRONG
YOUR MURDER MY WIFE LEAVING ME WAS THIS ALL DESTINY ?


I WON'T ALLOW IT!!
THIS THIS KIND OF DESTINY

GYAAAA!!
YOU IMPUDENT HUMAN!!

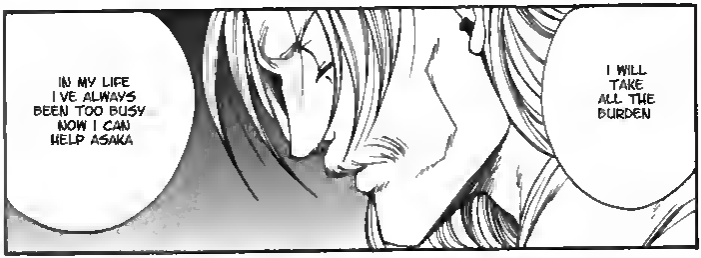
I WILL WITHDRAW FOR NOW BUT...
SOMEDAY, I'LL TEAR YOUR SOULS APART AND SACRIFICE YOU TO LORD BRAHMS!

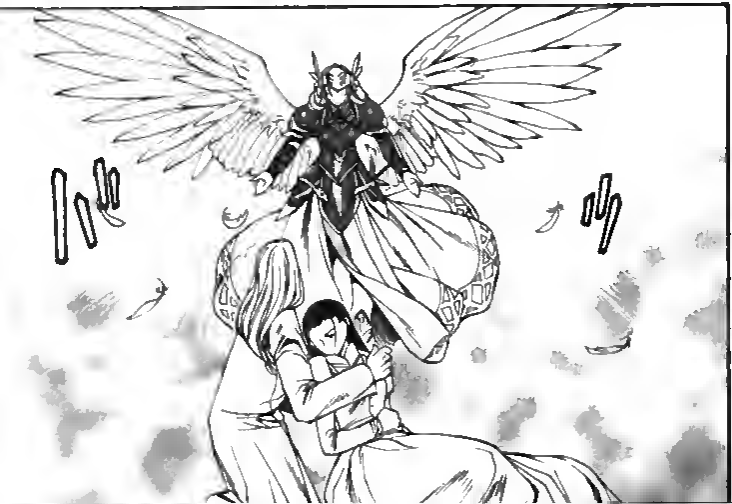

PLEASE! HELP ASAKA!
ASAKA!! ASAKA!!

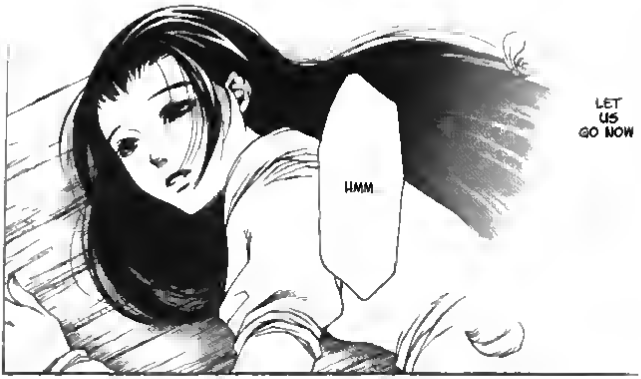
DESTINY?! DESTINY YOU SAY?!
IT'S ALREADY TOO LATE. NO ONE CAN CHANGE DESTINY
WERE ALL THESE SEPERATIONS DESTINY?!
I LOVED HER!

WHERE HAVE I SEEN THIS SCENE BEFORE ?
WHAT ?
VALKYRIE?
THE RITUAL OF SOUL TRANSFER THAT IS, IF YOU WISH TO SUBSTITUTE IN HER PLACE.
THERE IS A WAY

I
THERE'S NOTHING I CAN SAY
HOWEVER, IN ORDER TO DO THAT, YOU MUST OFFER YOUR SOUL TO THE GODS

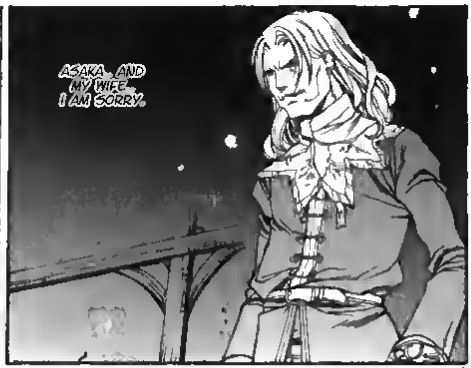

I WILL TAKE ALL THE BURDEN
IN MY LIFE I'VE ALWAYS BEEN TOO BUSY NOW I CAN HELP ASAKA




LET US GO NOW
HMM

LORD BELENUS?

I WILL WAIT FOR YOU UNTIL THE TIME OF RAGNAROK


ASAKA... AND MY WIFE... I AM SORRY.

THE MASTER'S DRAWER THIS IS
SHE WAS JEALOUS OF THAT MAID
CLINGING ONTO THAT WICKED AND JEALOUS DEMON
THE SEAL OF BALAZA. THIS IS FOOLISH

WHAT IS THIS?!
THAT MEMORY?!
THE FIRST SEAL SEEMS TO BE WEAKENING
YES. BUT...
THERE ARE MANY FOLDS IN THE SEAL. LET'S GIVE IT A LITTLE MORE TIME

Valkyrie Profile Chapter 6

Justice and Power

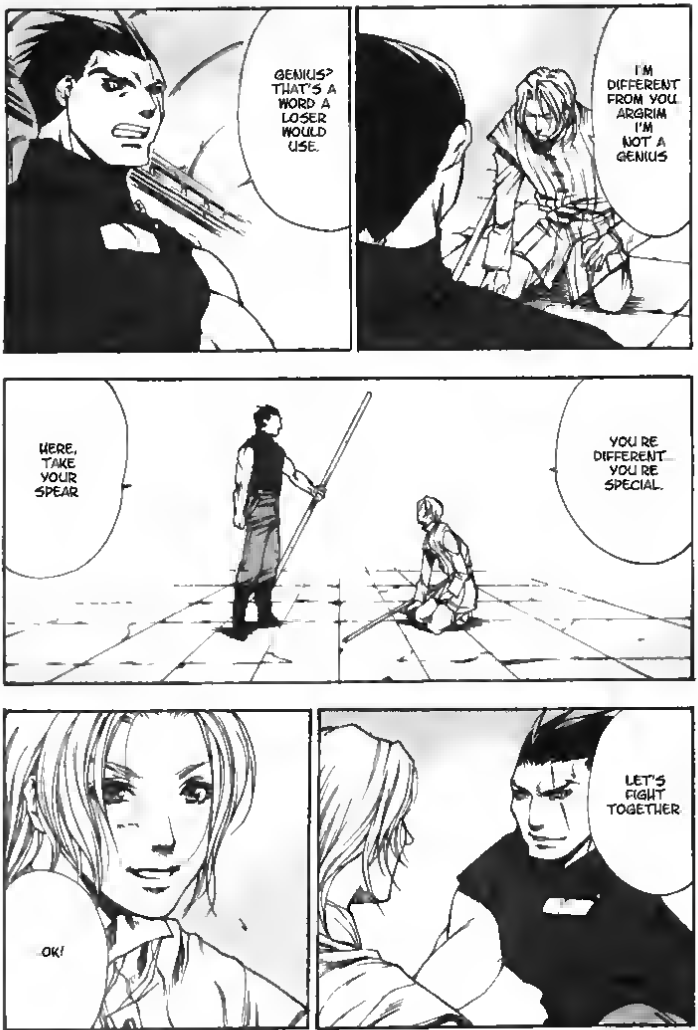
Scanned and Edited by Lizard Axe
Translation by Kopokopu

Brought to you by New Nede
http://www.newnede.com

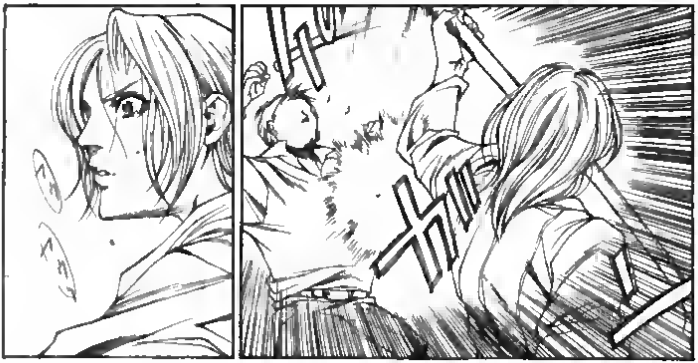
YAA!

WHO'S NEXT?
ISN'T THERE ANYONE WHO'LL STEP FORWARD?!

THE BEST IN THE KINGDOM? IT HAS NO MEANING
PLEASE FORGIVE US
LAWFER IS ALREADY THE BEST IN THE KINGDOM THERE'S NO REASON TO TRY
WHAT? FINISHED ALREADY?
WITHOUT ARNGRIM HERE TO CLAIM THAT TITLE
PLEASE I DON'T WANT TO FIGHT WITH ARNGRIM


GENIUS? THAT'S A WORD A LOSER WOULD USE.
I'M DIFFERENT FROM YOU, ARGRIM. I'M NOT A GENIUS
HERE, TAKE YOUR SPEAR
YOU RE DIFFERENT YOU RE SPECIAL.
OK!
LET'S FIGHT TOGETHER

I AM NOT SPECIAL, BUT I MUST BECOME STRONG LIKE ARNGRIM
THAT TIME ARNGRIM GAVE ME ENCOURAGEMENT

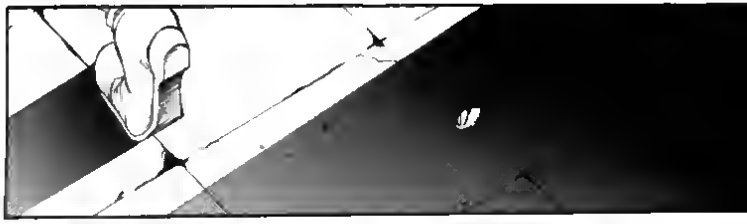


.....
YOU HAVE TO BECOME THE NEXT COMMANDER
THAT'S LAWFER

I WAS PROMOTED TO A KNIGHT JUST BECAUSE MY FATHER WAS THE COMMANDER.
SURELY THEY COULDN'T HAVE BEEN SATISFIED WITH MY POWER. THEN WHY DO THEY LOOK FORWARD TO ME BECOMING THE NEXT COMMANDER?
ARE YOU A BLADE OF GRASS BEING BLOWN BY THE WIND?
ARE YOU GOING TO BE CHANGED BY WHAT YOU SEE?
ISN'T IT GOOD TO FOLLOW WHAT YOU BELIEVE?

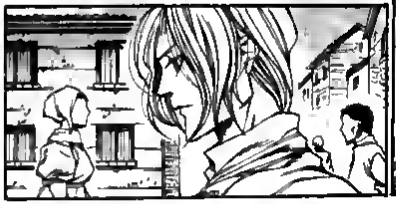
AS STRONG AS YOU, ARNGRIM
I WANT TO BECOME STRONG!
WHAT ABOUT YOU?
ARE THEY SAYING THAT ARNGRIM GOT HIS BROTHER, ROY, EXECUTED?
HIS YOUNGER BROTHER IS GOING TO BE EXECUTED BECAUSE OF WHAT ARGRIM HAS DONE I FEEL SORRY FOR HIM
THE MAN KNOWN AS THE WAR GENIUS WENT INSANE.

WHY DID YOU DO SUCH A THING, ARNGRIM?
MURDERING 10 SOLDIERS AND ADVISOR LOMBERT



BECOME MY TOOL TO FIGHT AGAINST THE GODS!

WHAT A HEAVY AND UNBALANCED HEART
THE ABILITY IS GOOD AND THE VITALITY IS JUST ABOUT RIGHT



VILLAORE'S DIALECT?
WHAT'S GOING ON HERE?

ARNGRIM WAS THERE?
YEAH HE KILLED LOMBERT

ARNGRIM.

HEY TEME!!
THERE'S SOMEONE HANGING AROUND HERE!
!!
I CAN'T HEAR IT ALL.. I SHOULD MOVE IN CLOSER..
WHAT A FAILURE
THIS IS ALL THANKS TO YOU

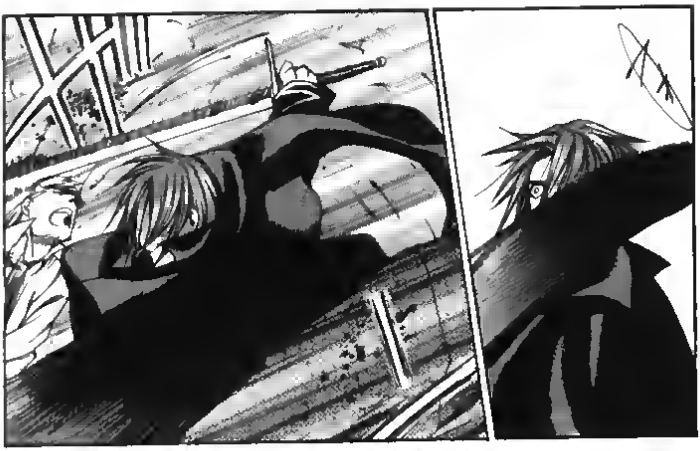
HE'S ONE DARING KID TO MESS WITH TENEI!
WHY ARE YOU FOLLOWING US?
UGH!
YOU KNOW WHY ARNGRIM DID ALL THAT!
YOUR PEOPLE KNOW WHY DON'T YOU?
OF COURSE! WE KNOW EVERYTHING!
WE'RE GOING TO TEACH YOU A LITTLE SOMETHING!

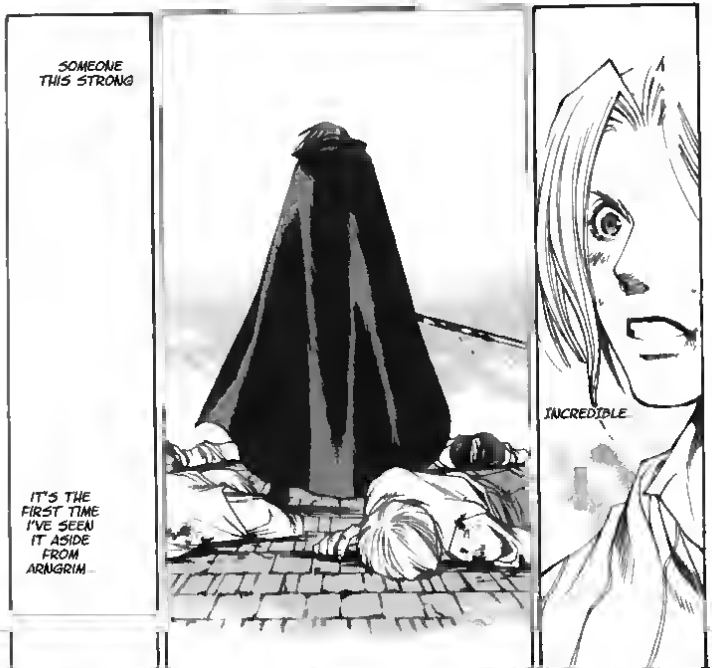
WHA-!
SENT HERE TO TAKE THE PLACE OF LOMBERT.
WE'RE VILLNORE SPIES!
I SAY THAT'S WHAT HAPPENED.
SO HE WENT AND KILLED HIM WHICH IS A BIG HELP TO US.
PERHAPS ARMORIM FOUND OUT ABOUT HIM.
NOW DIE!

HAA!
UNF!
C'MON, DON'T BE SO MUCH TROUBLE!
ACH!
!?

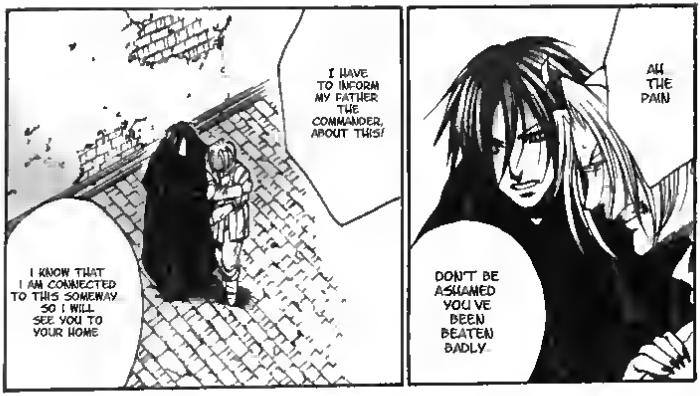
CRIK
ALL OF YOU ATTACKING JUST ONE PERSON...
IT'S SO COWARDLY, ISN'T IT?!

WHAT ?
なんだ？
……？
WHAT? YOU'RE




SOMEONE THIS STRONG
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN IT ASIDE FROM ARNGRIM
INCREDIBLE

ACTUALLY, I WAS ACQUAINTED WITH SIR ARNGRIM.
YOU CAN JUST SAY THAT I'M A PASSERBY THAT DECIDED TO HELP.
I OVERHEARD THE CONVERSATION BEFORE.
ARE YOU ALRIGHT?
Y-YES AND YOU ARE ?
ARNGRIM MUST HAVE HAD A REASON TO DO THAT! HE'S NOT THAT KIND OF PERSON!
I TOO THINK THAT SIR ARNGRIM HAD A REASON FOR HIS DEEDS
!
ARNGRIM'S YOUNGER BROTHER, HAS BEEN ARRESTED FOR TREASON
ROY!!
HIS YOUNGER BROTHER IS GOING TO BE EXECUTED BECAUSE OF WHAT ARGRIM HAS DONE I FEEL SORRY FOR HIM


I HAVE TO INFORM MY FATHER THE COMMANDER, ABOUT THIS!
I KNOW THAT I AM CONNECTED TO THIS SOMEWAY SO I WILL SEE YOU TO YOUR HOME
AH THE PAIN
DON'T BE ASHAMED YOU VE BEEN BEATEN BADLY

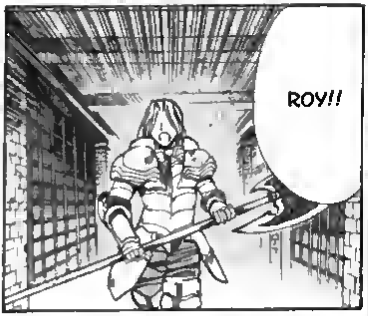
JUST A LITTLE MORE
I JUST NEED TO DEEPEN HIS REGRET AND RAISE HIS DESPAIR
I M SORRY
DON'T WORRY ABOUT IT OH YOU RE BLEEDING
AH

ARNGRIM KILLED SOME OF OUR OWN KNIGHTS
AND WE HAVE EVIDENCE
WHY, FATHER? ARNGRIM IS INNOCENT!
THERE IS NO REASON TO LOCK UP ROY!
CAN'T YOU JUST RELEASE HIM?
PLEASE UNDERSTAND
FATHER!
I ALSO WANT TO HAVE FAITH IN ARNGRIM BUT

IT WAS NO GOOD, FATHER WOULDN'T LISTEN...
I SEE.
HOW DID IT GO?
.....
SO... WHAT WILL YOU DO NEXT?
I HAVE FAITH IN ARNGRIM... I WILL SEEK JUSTICE
I JUST CAN'T GET MY MIND OFF ALL OF THIS

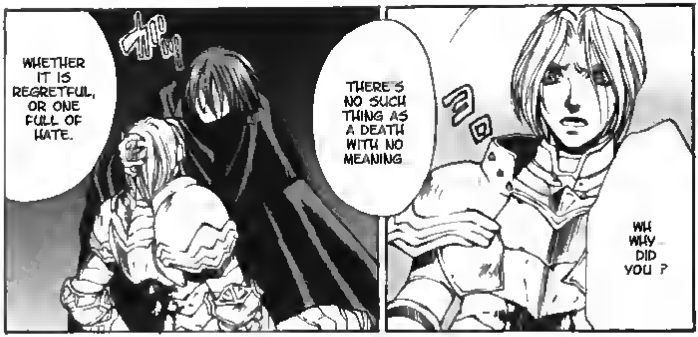
I ALREADY SAID THAT I WAS SOMEHOW CONNECTED TO THIS
IT'S NOT GOOD TO JUST ABANDON COURAGE AND RUN AWAY, RIGHT?
NOW THAT I'VE HEARD ALL THIS, I CAN'T JUST STOP NOW
TO INVOLVE YOU IN THIS ANY FURTHER WOULD NOT BE RIGHT!
SIR ARNGRIM WOULD HAVE SAID THE SAME THING...
AM I CORRECT?
!!!

ドガ


ROY!!

A PERSON CHARGED WITH TREASON WOULD BE DEEP INSIDE.
IF WE CONTINUE STRAIGHT AHEAD DOWN THIS CORRIDOR

KYA!
ROY! I'LL GET YOU OUT OF THERE!
WU-WU-WHY!?
WHAT'S WRONG? YOUR PURPOSE WAS TO DIE

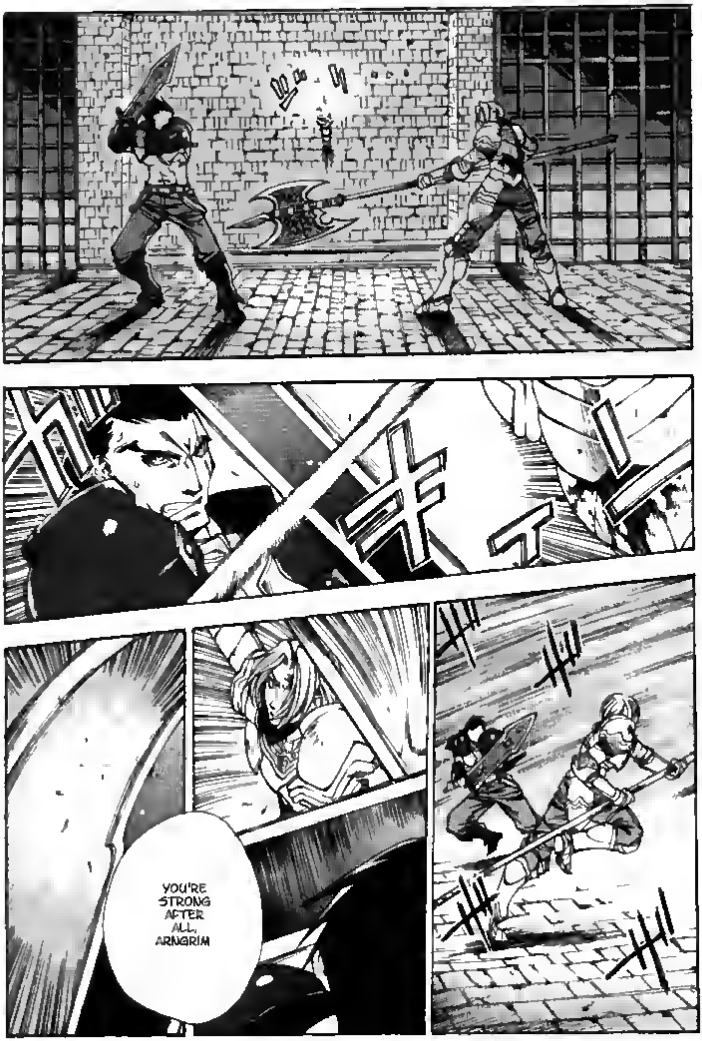

WHETHER IT IS REGRETFUL, OR ONE FULL OF HATE.
THERE'S NO SUCH THING AS A DEATH WITH NO MEANING
WH WHY DID YOU ?

THEY WILL MOST LIKELY BECOME AN UNDEAD.
WITH THAT SAID SOMEONE WHO DIES WITH SUCH NEGATIVE EMOTIONS LIKE THIS

HOW ABOUT YOU BECOME MY COMPANION AND LET ME ROB YOU OF YOUR BLOOD
IT'S INTERESTING THAT I KILL THE PERSON THAT I PREVIOUSLY SAVED

I AM POSITIVE THAT I HEAR THE VOICE OF AN UNDEAD IN THIS DIRECTION
!
HEY! VALKYRIE! I SMELL BLOOD!
HOW DID THE CASTLE GET (I)NVOLVED (I)N THIS? I WONDER IF FATHER IS ALRIGHT...
YES I WONDER
ARNGRIM ?
!
WHAT WHAT HAPPENED HERE?

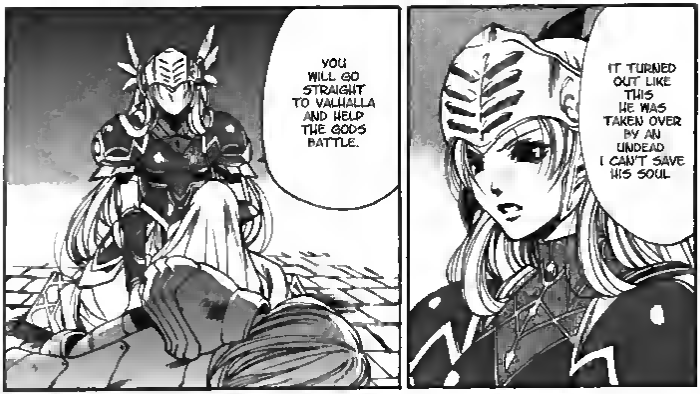
WAIT!
LAWFER YOUR BODY WHAT
LAWFER!?
HE HAS THE SMELL OF AN UNDEAD.
HE'S..
WHAT!?
HEY VALKYRIE, SELANDA. LET ME HANDLE THIS
I WILL FIGHT HIM ON MY OWN.


YOU'RE STRONG AFTER ALL, ARNGRIM

I COULD ONLY SURPASS YOU AFTER YOUR DEATH!
ガキィン
I AM HAPPY THAT I CAN BATTLE YOU ONE MORE TIME...
EVEN THOUGH I CRY I AM HAPPY!
PLEASE STOP ME, ARNGRIM! I DON'T WANT TO BATTLE LIKE THIS!
I WON'T BE MYSELF MUCH LONGER— HURRY!

ナオッ

I WANTED TO BE STRONG... LIKE YOU...
I WAS RUNNING IN CIRCLES WITHOUT REALIZING BUT IN THE END I UNDERSTAND...
LAWFER.
ONE'S FAITH AND JUSTICE...
ROY HAS ESCAPED SAFELY...
VALKYRIE.
YOU ARE STRONG TOO


YOU WILL GO STRAIGHT TO VALHALLA AND HELP THE GODS BATTLE.
IT TURNED OUT LIKE THIS HE WAS TAKEN OVER BY AN UNDEAD I CAN'T SAVE HIS SOUL

FATHER, I AM GLAD THAT YOU CHOSE TO NAME ME WITH 'LAW' HOWEVER, IT MAY NOT HAVE BEEN THE JUSTICE YOU WERE HOPING FOR